

Zeitschrift: Folklore suisse : bulletin de la Société suisse des traditions populaires =
Folclore svizzero : bollettino della Società svizzera per le tradizioni
popolari

Herausgeber: Société suisse des traditions populaires

Band: 73 (1983)

Rubrik: À propos de jeux d'enfants

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Giunta la processione all'oratorio del Crocifisso, il secondo gruppo degli adolescenti, disposto sulla gradinata antistante, richiamava i cinque *misteri dolorosi* naturalmente in quel tono dimesso e lamentoso che ben si addiceva all'argomento.

La processione sostava poco oltre sotto il portichetto dell'oratorio della Madonna delle Grazie. E lì al cospetto della generale fioritura dei peschi – allora coltivati in grande numero – seguiva la terza disputa, quella riguardante i cinque *misteri gloriosi*.

C'era attorno altro sciame di «angeli», perchè alla processione prendevano parte in ordinata fila tutte le bambine, pur esse alate e biancovestite, recanti bandierine variopinte sulle quali a vivi colori erano rappresentati i fatti più salienti della vita della Madonna.

Gli adolescenti, per l'occasione, erano anche condotti dall'orefice della città. Nel lobulo di entrambe le orecchie di essi si praticava un forellino per mettervi gli orecchini: sottili anellini d'oro che l'uomo portava poi lungo il corso di tutta la vita. Si credeva che questo intervento fosse necessario perchè ritenuto efficace mezzo protettivo per tener lontana dagli occhi qualsiasi infermità, tanto più che l'operazione avveniva nel momento in cui ci si metteva sotto il patrocinio della Vergine.

Rallegrata da un discreto numero di «angeli» era – ed è ancora – la processione con la statua mariana anche a Brione sopra Minusio. Lassù si festeggia l'Assunta (15 agosto). La statua vien collocata sopra un carretto (la festa volgarmente era appunto detta *Madòna in carèta*), davanti al quale due lunghe file di «angioletti» (bambine) simulano di essere loro stessi a tirare innanzi il veicolo.

A propos de jeux d'enfants

Nous signalons à nos lecteurs que la Télévision suisse romande présentera, les 18 et 25 octobre 1983, dès 21 heures, une émission de caractère ethnologique intitulée «La tradition des jeux d'enfants». Le tournage du film a eu lieu dans diverses localités de notre pays: Unterseen (BE), Blatten et Ferden (Lötschental) et Hérémente (VS), Dietgen (BL), Riehen (BS), Carouge, Jussy, Perly et Plan-les-Ouates (GE).

Le professeur Arnold Niederer a assumé la tâche de conseiller scientifique général. Les collaborateurs de la TV romande furent MM. Pierre Barde, producteur, Philippe Grand, réalisateur, Claude Schauli, journaliste, Henri Rossier et Dominique de Weck, cameramen, André Maillard et Etienne Métrailler, preneurs de son, Christian Barthe, montage.

Sous le titre «Jeux de notre enfance – Jeux de nos enfants», la publication d'un livre est prévue pour cet automne. Ce volume sera consacré non seulement aux jeux retenus pour le film TV (Ph. Grand), mais encore au «Folklore enfantin» (Prof. A. Niederer), aux «Comptines genevoises contemporaines» (J. Tagini), aux «Jeux des enfants genevois, hier et aujourd'hui» (P. Pulh et J. Tagini). Il sera richement illustré de photos, dues au talent de Dominique de Weck, et de dessins d'enfants.